SCIENCE VS. RELIGION: CONVERGENCES/DIVERGENCES IN THE SPACE OF IDEAS AND ACTIONS

Vladimir Alexandru ŢICOVSCHI*

Rezumat. Conform celebrului dicton al lui Galilei, "religia arată cum se ajunge în rai, nu cum funcționează el", modernitatea a fost caracterizată de o psihologie de tip "Yalta": știința se ocupă cu fapte, religia cu valori. În primul rând, încercăm să descriem trei modele ce caracterizează diferitele maniere de abordare a relației Știință – Religie și discrepanțele dintre ele. În al doilea rând, potențiale motive de discrepanțe sunt reorientate spre fundamentarea unei posibile convergențe, pornind de la compararea teoriei Big Bang cu mitul biblic al Creației. Conchidem arătând că ambele căi de cunoaștere, științifică și religioasă, sunt îndreptățite și complementare.

Abstract. According to the well-known wording of Galileo Galilei, "religion says how to reach heaven and not how it is functioning", modernity has been characterized by a kind of type "Yalta" psychology: science deals with facts, religion with values. Firstly, searching to demonstrate that the discrepancies between the ways of approaching the issues of the relation Science-Religion, three patterns are described for characterizing this relationship. Secondly, potential reasons for the existing divergences in the frame of this relation Science-Religion are reoriented leading to a possible base for more convergence. Ways of convergence are shown by comparing the Big bang theory to the Biblical myth of Creation, as well as the justification of the existence of human beings by the fine tuning of six numbers that make that our Universe is like it is. Some considerations on the efficiency of scientific and religious activity are made. The essay winds up by some conclusions: Both the scientific way of knowledge and the religious one are fairly acceptable as complementary, there are issues that are more decidable reciprocally in their each own systems of reference of the science and of religion: the Universe is such a miracle that any other miracle becomes insignificant, as the following haiku is showing:

> I asked the magnolia To speak to me On God, and The magnolia bloomed.

Keywords: Big Bang, Convergence, Divergence, Fine adjusting, Pattern, Religion, Science

Introduction

In our view, science and religion are two important axes of the human spiritual trajectory; this trajectory has been, and at the present predictable horizon, will be crossed, probably, according to, in principle, three very simple patterns:

1. The pattern of the "parallel science-religion" axis, which never meet and never overlap; the bearers of scientific and religious knowledge are characterized

^{*}Prof. univ., Ph.D., Member of the Academy of Romanian Scientists.